

Jemanden anrufen - informell

Tom ruft seinen Freund Peter an.

Tom is calling his friend Peter.

Hallo Peter, hier ist Tom.

Hello Peter, this is Tom.

Hallo Tom, wie geht's?

Hello Tom, how are you?

Gut, danke. Ich rufe an wegen...

Good, thanks. I'm calling regarding...

Jemanden anrufen - formell

Tom ruft in einem Hotel an.

Tom is calling a hotel.

Hotel Sonnenschein, guten Tag. Hier spricht Frau Müller. Was kann ich für Sie tun?

Hotel Sonnenschein, good morning / good afternoon. Ms. Müller speaking. How can I help you?

Guten Tag. Hier spricht Tom Maier. Ich rufe an wegen...

Good morning / Good afternoon. This is Tom Maier speaking. I'm calling regarding...

Sich am Telefon melden

So meldet man sich am Telefon - informell:

Hi. Hier ist... (Vorname)

Hallo. Hier spricht... (Vorname)

So meldet man sich am Telefon - formell:

Guten Morgen / Guten Tag / Guten Abend. Hier spricht... (Vorname + Nachname)

Good morning / Good afternoon / Good evening. This is (Firstname + Lastname) speaking.

... Hier spricht Tom Maier von der ... Firma.

... Tom Maier speaking from the ... company.

Sein Anliegen äußern

So sagt man, warum man anruft - formell:

This is how you give the reason for your call

Ich rufe an wegen...

I'm calling regarding...

Ich rufe an bezüglich...

I'm calling regarding...

Telefonieren auf Deutsch

Kann ich bitte Herrn / Frau Schmitt sprechen?
Could I speak to Mr / Ms Schmitt, please?

Ich möchte... (ein Zimmer buchen).
I would like to ... (book a room).

Jemanden anrufen - formell

Mathias möchte einen Tisch in einem Restaurant reservieren

Mathias would like to book table in a restaurant

Pizzeria Salvatore, guten Tag. Hier spricht Herr Travoli. Was kann ich für Sie tun?

Guten Tag. Hier spricht Mathias Walther. Ich möchte einen Tisch reservieren.

Good morning / Good afternoon. This is Mathias Walther speaking. I would like to book a table.

Gerne. Für wie viele Personen?
Certainly. For how many people?

Für 2 Personen.
For 2 people.

Können Sie bitte Ihren Namen buchstabieren?
Could you spell your name, please?

Nützliche Sätze

Wichtige Sätze für Telefonate

Important phrases for phone calls

Können Sie mich bitte mit ... verbinden?
Could you put me through to ..., please?

Kann ich eine Nachricht hinterlassen?
Can I leave a message?

Könnten Sie das bitte wiederholen?
Could you repeat that, please?

Könnten Sie bitte etwas langsamer sprechen?
Could you please speak a little slower?

Könnten Sie bitte etwas lauter sprechen?
Could you please speak a little louder?

Die Verbindung ist sehr schlecht. Ich kann Sie kaum hören.
The connection is very bad. I can hardly hear you.

Telefonieren auf Deutsch

Das habe ich leider nicht ganz verstanden.
I'm sorry, I didn't quite understand that.

Soll ich meinen Namen buchstabieren?
Do you want me to spell my name?

Haben Sie meine Telefonnummer?
Do you have my phone number?

Bitte rufen Sie mich auf dem Handy zurück.
Please call me back on my mobile.

Mein Akku ist gleich leer. Ich rufe später noch einmal an.
My battery is low. I will call again later.

Der Empfang ist sehr schlecht. Ich versuche es später noch einmal.
The phone reception is quite bad. I'll try again later.

Was der andere sagen / fragen könnte

What the other person might say / ask

Mit wem möchten Sie sprechen?
Who would you like to talk to?

Ich verbinde Sie.
I'll put you through.

Bitte bleiben Sie dran / am Apparat.
Please hold.

Es ist besetzt.
The line is busy.

Kann ich etwas ausrichten?
Can I take a message?

Wie ist Ihre Telefonnummer?
What's your phone number?

Einen Augenblick, bitte.
One moment, please.

Wann kann man Sie am besten erreichen?
When is a good time to call you?

Könnten Sie bitte Ihre E-Mail Adresse buchstabieren?
Could you please spell your email address?

Die Durchwahl für Herrn ... / Frau ... ist -355.
Mr. ... Ms. ... extension is -355.

Das Gespräch beenden - informell

So beendet man Telefongespräche - informell
This is how you end phone calls

Bis später. Tschüss.
See you later. Bye.

Bis nachher. Tschüss.
See you later. Bye.

Danke dir. Tschüss.
Thanks. Bye.

Das Gespräch beenden - formell

So beendet man Telefongespräche - formell
This is how you end phone calls

Vielen Dank für Ihre Hilfe. Auf Wiederhören.
Many thanks for your help. Goodbye.

Ich wünsche Ihnen noch einen schönen Tag. Auf Wiederhören.
Have a nice day. Goodbye.